



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 12 ноември 2012 г. (14.11)
(OR. en)**

16056/12

**Междуинституционално досие:
2012/0307 (NLE)**

**EEE 117
ENER 454
STATIS 84**

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Европейската комисия
Дата:	12 ноември 2012 г.
№ док. Ком.:	COM(2012) 645 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП по отношение на изменението на приложение IV (Енергетика) и приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП

Приложено се изпраща на делегациите предложение на Комисията, предоставено с придружително писмо от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор, до г-н Uwe CORSEPIUS, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз.

Приложение: COM(2012) 645 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 9.11.2012
COM(2012) 645 final

2012/0307 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП по отношение на изменението на приложение IV (Енергетика) и приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

За да се гарантират необходимата правна сигурност и хомогенност на вътрешния пазар, Съвместният комитет на ЕИП следва да включва в Споразумението за ЕИП цялото съответно законодателство на Европейския съюз във възможно най-кратък срок след неговото приемане.

2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Проекторешението на Съвместния комитет на ЕИП (приложено към предложеното Решение на Съвета) има за цел да измени приложение IV (Енергетика) и приложение XXI (Статистика), като добави нови достижения на правото на Европейския съюз в тази сфера.

Това се отнася до Директива 2008/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 г. относно процедура на Общността за подобряване на прозрачността на цените на газ и електроенергия за промишлени крайни потребители (преработена). Директива 2008/92/ЕО отменя Директива 90/377/ЕИО на Съвета, която е включена в Споразумението за ЕИП и която следва съответно да отпадне от него.

За целите на прилагането на този акт се предлага адаптация по отношение на Лихтенщайн. Лихтенщайн желае да бъде освободен от задълженията, предвидени в тази директива, с изключение на задължението за предоставяне на данни за цената за промишлени потребители от група IC за електроенергия и от група I3 за газ.

3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Съгласно член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство Съветът определя позицията, която да бъде приета от името на Съюза по отношение на подобни решения, въз основа на предложение на Комисията.

Комисията представя проекторешението на Съвместния комитет на ЕИП пред Съвета, който да го приеме като позиция на Съюза. Комисията се надява да има възможност да изложи позицията на Съюза пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която да бъде приета от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП по отношение на изменението на приложение IV (Енергетика) и приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 338, параграф 1 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство¹, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство² („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, приложение IV и приложение XXI към него.
- (3) Приложение IV и приложение XXI към Споразумението за ЕИП съдържат специални разпоредби и договорености, които се отнасят съответно до енергетиката и статистиката.
- (4) Директива 2008/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 г. относно процедура на Общността за подобряване на прозрачността на цените на газ и електроенергия за промишлени крайни потребители (преработена)³ следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (5) Директива 2008/92/ЕО отменя Директива 90/377/ЕИО на Съвета, която е включена в Споразумението за ЕИП и която следва съответно да отпадне от него.

¹ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

² ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

³ ОВ L 298, 7.11.2008 г., стр. 9.

- (6) Лихтенщайн желае да бъде освободен от задълженията, предвидени в Директива 2008/92/ЕО, с изключение на задължението за предоставяне на данни за цената за промишлени потребители от група ІС за електроенергия и от група ІЗ за газ.
- (7) Приложение IV и приложение XXI към Споразумението за ЕИП следва да бъдат съответно изменени.
- (8) Позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да бъде основана на приложеното проекторешение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която Европейският съюз трябва да приеме в рамките на Съвместния комитет на ЕИП по предложеното изменение на приложение IV (Енергетика) и приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП, се основава на проекторешението на Съвместния комитет на ЕИП, приложено към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*

Приложение

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№

от

за изменение на приложение IV (Енергетика) и приложение XXI (Статистика) към
Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Директива 2008/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 г. относно процедура на Общността за подобряване на прозрачността на цените на газ и електроенергия за промишлени крайни потребители (преработена)¹ следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (2) Директива 2008/92/ЕО отменя Директива 90/377/ЕИО на Съвета, която е включена в Споразумението за ЕИП и която следва съответно да отпадне от него.
- (3) Приложения IV и XXI към Споразумението за ЕИП следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Текстът на точка 7 (Директива 90/377/ЕИО на Съвета) от приложение IV към Споразумението се заменя със следното:

„**32008 L 0092**: Директива 2008/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 г. относно процедура на Общността за подобряване на прозрачността на цените на газ и електроенергия за промишлени крайни потребители (преработена) (ОВ L 298, 7.11.2008 г., стр. 9)⁽¹⁾.

- (1) Посочена тук единствено с информационна цел: във връзка с прилагането ѝ вж. приложение XXI относно статистиката.“

Член 2

Текстът на точка 26 (Директива 90/377/ЕИО на Съвета) от приложение XXI към Споразумението се заменя със следното:

¹ ОВ L 298, 7.11.2008 г., стр. 9.

„32008 L 0092: Директива 2008/92/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 г. относно процедура на Общността за подобряване на прозрачността на цените на газ и електроенергия за промишлени крайни потребители (преработена) (ОВ L 298, 7.11.2008 г., стр. 9).

За целите на настоящото Споразумение разпоредбите на директивата се тълкуват със следната адаптация:

Лихтенщайн ще бъде освободен от задълженията, предвидени в тази директива, с изключение на задължението за предоставяне на данни за цената за промишлени потребители от група IC за електроенергия и от група I3 за газ. Тези данни (3 ценови равнища: без данъци, без ДДС и с ДДС и други включени данъци) се предоставят на всеки шест месеца, в срок от два месеца след изтичане на референтния период, като за тази цел се използват подходящите въпросници, предоставени от Евростат.“

Член 3

Текстовете на Директива 2008/92/ЕО на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила на [...] г., при условие че всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП, са внесени в Съвместния комитет на ЕИП *.

Член 5

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Секретари

на Съвместния комитет на ЕИП

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]